

### Univerzální síťový adaptér, stabilizovaný



Výstupní napětí je stabilizované. Nastavená hodnota se nemění ani při minimálním zatížení.

**Upozornění:**

- 8 univerzálních připojovacích konektorů: 2 jack konektory: 2,5 a 3,5 mm. 6 DC konektoru: 0,75 x 2,4/1,0 x 3,0/1,3 x 3,5/1,7 x 4,0/2,1 x 5,0/2,5 x 5,5 mm

- Zvolte správné napětí podle návodu na obsluhu popř. popisu DC zdířky na Vašem přístroji. Je- li např. přístroj napájen 4 monočlánky 1,5 V, požadované napětí je 6 V.
- Dbejte na správnou polaritu podle návodu na obsluhu nebo označení na DC zdířce přístroje.
- Přístroj je možné zatížit max. 300 mA. Zabraňte vyššímu zatížení!

**Bezpečnostní pokyny:**

Přístroj zasuněte do zdířky. Nepřipojujte k prodlužovacím kabelům, stolním zásuvkám nebo adaptérům.

Přístroj chraňte před znečištěním, vlhkostí a přehřátím. Používejte jej jen v suchých prostorách!

Přístroj neotvírejte a poškozený nepoužívejte. Opravy přenechejte odborníkovi! K čištění používejte jen suché, jemné utěrky. Před čištěním, opravou nebo při delším nepoužívání odpojte přístroj od sítě.

**Tento přístroj nepatří do dětských rukou.**

- 2 roky záruka**

#### Univerzálny sieťový adaptér, stabilizovaný



Výstupné napätie je stabilizované. Nastavená hodnota sa nemení ani pri minimálnom zaťažení.

**Upozornenie!**

- 8 univerzálnych prepojovacích konektorov: 2 jack konektory: 2,5 a 3,5 mm 6 DC konektorov: 0,75x2,4/1,0x3,0/1,3x3,5/1,7x4,0/2,1x5,0/2,5x5,5 mm

- Zvoľte správne napätie podľa návodu na použitie, príp. podľa DC zásuvky na prístroji. Príklad: ak je prístroj napájaný 4 monočlánkami 1,5 V, požadované napätie je 6 V.
- Dbajte na správnu polaritu podľa návodu na použitie, alebo podľa označenia DC zásuvky na prístroji.
- Přístroj je možné zaťažiť maximálne 300 mA. Zabráňte vyššiemu zaťaženiu!

**Bezpečnostné pokyny**

Na zapojenie nepoužívajte predlžovacie káble, stolné zásuvky alebo adaptéry. Chráňte adaptér pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte iba v suchom prostredí. Adaptér neotvárajte. Ak je adaptér poškodený, nepožívajte ho. Prípadné zásahy do adaptéru alebo opravy zverte odborníkovi. Na čistenie používajte iba suché jemné utierky. Pred čistením alebo zásahom dovnútra prístroja, prístroj odpojte od siete. Ak adaptér dlhší čas nebudete používať, taktiež ho odpojte od siete.

Tento prístroj nepatří do detských rúk!

Dovozca: Hama Slovakia spol. s r.o., Bratislavská 87, 902 01 Pezinok

### Univerzális hálózati készülék, stabilizált



Ennél a hálózati készüléknél egy stabilizált változatról van szó. Ez azt jelenti, hogy a kimeneti feszültség 1,5 ill. 3,0 és 12 V között van beállítva és alacsony terhelésnél sem lépi át a megengedett értéket. A készülék GS által bevizsgált, tehát az érvényben lévő rendelkezéseknek megfelel.

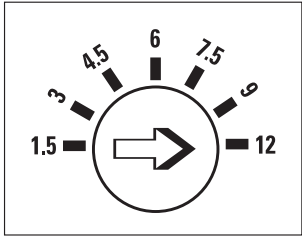
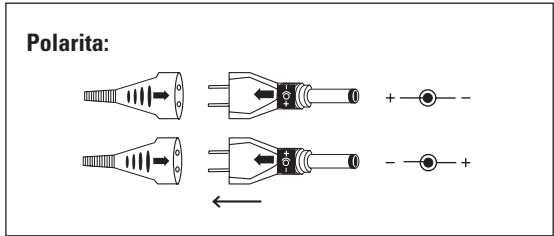
**Fontos tudnivalók:**

- 8 univerzális csatlakozó dugó 2 jack dugó 2,5 és 3,5 mm 6 DC dugó: 0,75 x 2,4/1,0 x 3,0/1,3 x 3,5/1,7 x 4,0/2,1 x 5,0/2,5 x 5,5 mm

- Válassza ki az Ön készüléke számára alkalmas feszültséget. Ha pl. a készülék 4 x 1,5 V-os elemmel működik, akkor a megfelelő feszültség: 6 V.
- Ügyeljen a helyes polaritásra.
- A készülék max. csak 300 mA-ig terhelhető Kerülje el a magasabb megterhelést

**Garanciával kapcsolatos megjegyzések:**

A garancia időn belül az anyaghibás és gyártási hibás termékeket kicseréljük. A garancia a vásárláskor kezdődik és csak az első vásárlóra érvényes. Csak azokat a termékeket cseréljük ki, amelyek anyaghibásak, vagy a gyártás során keletkezett hibájuk. A nem megfelelő használat miatt keletkezett károkért felelősséget nem vállalunk. Garanciális ügyekkel a HAMA Kft, vagy a vásárlás helyét kell felkeresni. Ha a hibás árút postán küldi vissza, kérjük mellékeljen egy rövid levelet a készülék hibájáról, valamint a számla fénymásolatát. Kérjük a készüléket jól csomagolja be, hogy szállításnál ne károsodjon.



### Universal Mains Adapter, stabilized



This universal mains adapter is a stabilized version, i.e. the output voltage, set at between 1.5 V, 3.0 V or 12 V, is not exceeded, even at very low load levels. The mains adapter is GS approved, thereby ensuring that it conforms with the corresponding valid regulations.

**Important information:**

- 8 universal connectors: Jack plugs 2.5 mm and 3.5 mm
  - DC plugs: 0.75 x 2.4/1.0 x 3.0/1.3 x 3.5/1.7 x 4.0/2.1 x 5.0/2.5 x 5.5 mm
- Select the voltage required for the given device in conformity with the operating instructions or the inscription on the DC socket. For instance, if a device is operated with four 1.5 V batteries, then the necessary output voltage is 6 V.
  - Always ensure correct polarity; see operating instructions or symbol on the DC (mains adapter) socket of the device.
  - Maximum mains adapter load: 300 mA. Avoid higher loads!

**Guarantee conditions:**

Possible material and manufacturing faults within the guarantee period are remedied free of charge under the subsequent conditions. This Guarantee commences with the date of purchase and is only applicable for the original purchaser. Only faults attributable to material or manufacturing faults will be remedied. It remains our discretionary decision whether the mains adapter is repaired or replaced. Faults attributable to incorrect operation, inappropriate or unsuitable use or natural wear are excluded from this Guarantee. Transport damage is not covered by the Guarantee. Consequently, the transport company should be immediately notified of transport damage. The Guarantee claim must be made within the Guarantee period, either directly to Hama or the dealer upon presentation of the receipt. Please include with the claim a brief description of the fault, and always pack the mains adapter with care to ensure that no additional damage can arise during transport. The mains adapter must be sent to us post or freight paid. All other claims, other than the right to have faults remedied, are not covered by this Guarantee. Claims for compensation, particularly claims for consequential damage, are not covered by the Guarantee. The guarantee period is not extended by a service rendered within the Guarantee, nor is it extended for replaced or repaired parts.

**Safety instructions:**

- The mains adapter must only be operated from a mains socket. Do not connect the mains adapter to extension cables, table socket outlets or other adapters.
- Protect the mains adapter from dirt, moisture and overheating, and only use it in dry rooms!
- Do not open the mains adapter, nor should it be operated if it is damaged The mains adapter must only be repaired by a competent specialist.
- The mains adapter must only be cleaned with a dry soft cloth. Always disconnect from the mains prior to cleaning, repair or if it is not going to be used for a prolonged period.
- Warning! The mains adapter, just as for all electrical appliances, must be kept away from children!**

#### 2-year guarantee

### Zasilacz uniwersalny



Jest to stabilizowana wersja zasilacza, to znaczy napięcie na wejściu, ustawione na wartość 1,5 względnie 3,0V i 12V, nie przekraczana jest nawet w przypadku małego obciążenia. Urządzenie spełnia aktualne wymogi bezpieczeństwa technicznego.

**Ważne informacje:**

- Wejście: 230 V /50 Hz/ 10,2 W
- Napięcie wyjściowe: 1,5-3,0-4,5-6,0-7,5-9,0 12,0 V
- Maksymalne obciążenie: 300 mA/ 3,6V
- łączenie 8 wtyczek: 2 wtyczki typu "jack" 2,5 i 3,5 mm 6 wtyczek DC: 0,75x2,4/1,0x3,0/1,3x3,5/1,7x4,0/2,1x5,0/2,5x5,5mm

- Wybrać odpowiednie dla urządzenia napięcie zgodnie z instrukcją obsługi względnie opisem na gniazdku. W przypadku urządzenia zasilanego 4 bateriami po 1,5 V napięcie wyjściowe wynosi np. 6V.
- Zwrócić uwagę na prawidłowe podłączenie do biegunów (patrz instrukcja lub opis na puszcze DC urządzenia)
- Maksymalne obciążenie urządzenia wynosi 300 mA. Należy unikać przeciążania urządzenia.

**Warunki gwarancji:**

W okresie objętym gwarancją usterki dotyczące materiału, z jakiego wykonane jest urządzenie oraz wady powstałe w produkcji usuwane są bezpłatnie, jeżeli zostały spełnione następujące warunki: Gwarancja działa od momentu zakupienia urządzenia i dotyczy tylko pierwszego nabywcy. Usuwane są jedynie usterki powstałe na skutek wadliwości materiału lub innych wad produkcyjnych, a które powstały w okresie objętym gwarancją. W naszej gestii pozostaje decyzja o naprawie względnie wymianie produktu.

Usterki powstałe na skutek niewłaściwej eksploatacji lub naturalnego zużycia nie są objęte gwarancją. Gwarancji nie podlegają również szkody powstałe w transporcie, w tym przypadku odpowiedzialność ponosi przewoźnik. Dlatego wszelkie wady, których przyczyną jest nieprawidłowy transport należy zgłaszać bezpośrednio w firmie transportowej.

Wniosek o naprawę w ramach gwarancji musi zostać złożony w okresie obowiązywania gwarancji bezpośrednio w firmie Hama lub u jej dealera po załączeniu rachunku zakupowego. Do urządzenia należy również dołączyć krótki opis usterki. Urządzenie należy starannie zapakować i zabezpieczyć przed ewentualnym uszkodzeniem w transporcie. Tak przygotowaną przesyłkę należy wysłać na nasz adres bez uiszczania opłat pocztowych i przewozowych. Inne roszczenia niż prawo do bezpłatnej naprawy nie będą uwzględniane w ramach gwarancji. Gwarancja nie obejmuje kosztów likwidacji szkód będących następstwem usterki. Okres gwarancji w przypadku korzystania z usług objętych nią nie ulega wydłużeniu, dotyczy to także części wymienionych lub naprawionych.

**Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa obsługi:**

Urządzenie podłączać bezpośrednio do gniazdka

Nie podłączać do przedłużaczy, gniazdek stołowych lub adapterów

Urządzenie chronić przed kurzem, wilgocią i przegrzaniem. Używać tylko w suchych pomieszczeniach!

Nie otwierać, a w przypadku awarii zaniechać dalszej eksploatacji

Naprawy zlecać wyłącznie specjalście!

Do czyszczenia używać zawsze suchej, miękkiej szmatki

Przed czyszczeniem, naprawą i dłuższą przerwą w eksploatacji wyłączyć z prądu

UWAGA! Urządzenie to, podobnie jak inne urządzenia elektryczne, należy chronić przed dzieciami!

#### 2 lata gwarancji